

VILLKOR

ØRESUNDBIZZ® PRIVAT

Inledning

De använda definitionerna framgår av Avtalets bilaga I.

1. Avtalet

1.1 Avtalets parter och objekt

Dessa villkor gäller för Avtalet mellan BroBizz A/S och Kunden som har en ØresundBizz®-sändare knuten till ett Rabattavtal med ForSea Helsingborg AB. Avtalet gäller BroBizz A/S debitering och fakturering av Kunden i samband med Kundens användning av ØresundBizz®-sändaren på ForSea Helsingborg AB:s Färjerutter ("Avtalet"). Vid konflikt mellan Avtalet och övriga avtalsvillkor mellan BroBizz A/S och Kunden, har de övriga avtalade villkoren företräde.

Kundens avtal med Øresundsbro Konsortiet rörande Kundens ØresundBizz®-sändare fortsätter oförändrat och oberoende av detta Avtal. Om Kundens avtal med Øresundsbro Konsortiet rörande Kundens ØresundBizz®-sändare upphör, upphör även detta Avtal samtidigt.

1.2 Konsumentavtal

Avtalet får inte användas till kommersiella aktiviteter. Om det sker, tillämpas bestämmelserna i ØresundBizz®Företagsavtalet i fortsättningen.

1.3 Avtalsperiod och varsel

Avtalet löper fram till dess att det sägs upp. Kunden kan säga upp Avtalet utan föregående varsel, medan BroBizz A/S kan säga upp Avtalet med två (2) månaders varsel.

1.4 Överlåtelsebarhet

Kunden kan inte överlåta Avtalet. BroBizz A/S har rätt att överlåta sina rättigheter och skyldigheter enligt Avtalet utan Kundens samtycke.

1.5 Upplyningsplikt vid ingående av Avtalet

Kunden ska vid ingående av Avtalet upplysa namn, adress, e-post, telefonnummer samt betalkortsupplysningar till BroBizz A/S. BroBizz A/S reserverar sig för att det kan krävas annan särskild information, bland annat information om fordonets registreringsnummer, vikt, miljöklass m.m., beroende på om ForSea Helsingborg AB kräver detta.

1.6 Upplyningsplikt vid felaktiga debiteringar

Kunden ska alltid kontrollera att Kunden betalar korrekt pris för passagen/tjänsten, motsvarande ForSea Helsingborg AB:s priser för fordonets vikt och storlek m.m. Om korrekt pris inte tas ut, är Kunden skyldig att meddela BroBizz A/S detta, så att betalning/återbetalning kan ske i enlighet med korrekt pris för fordonet i fråga.

1.7 Ändring av Kundens information

Kunden är ansvarig för att all information som lämnats är korrekt och aktuell. Den registrerade informationen går att hitta via BroBizz A/S självbetjäningssida på www.brobizz.com, där Kunden också kan uppdatera sin information, se vidare punkt 8.2. Det åligger på samma sätt Kunden att meddela ändringar vad gäller det anmälda betalkortet, information om fordonets registreringsnummer samt annan information som enligt punkt 1.5 krävs. BroBizz A/S vidareger endast Kundens ändrade upplysningar till ForSea Helsingborg AB till användning för Rabattavtalet mellan Kunden och ForSea Helsingborg AB. BroBizz A/S vidareger inga av Kundens upplysningar till Øresundsbro Konsortiet eller andra operatörer enligt detta Avtal.

1.8 Rabattavtal

Det åligger ForSea Helsingborg AB som utbjudare av Rabattavtalet knuten till Kundens ØresundBizz®-sändare att inkludera rabatten i det belopp som ForSea Helsingborg AB debiterar Kunden via BroBizz A/S. I förhållandet mellan Kunden och BroBizz A/S är det inte en felaktig debitering om debiteringen har skett i enlighet med det normalpris som är angivet för passage m.m. på Färjerutterna med fordonet i fråga utan att ForSea Helsingborg AB:s Rabattavtal eller andra särskilda prisavtal tecknats. Prisskillnaden är i dessa fall ovidkommande för BroBizz A/S och är endast en angelägenhet mellan ForSea Helsingborg AB och Kunden, jfr även punkt 1.10 och 8.2.

1.9 Om ØresundBizz®-sändaren förkommer

Om ØresundBizz®-sändaren kommer bort, t.ex. vid inbrott i fordonet eller i de lokaler där ØresundBizz®-sändaren förvaras, eller om Kunden i övrigt blir medveten om obehörigt tillgrepp eller obehörigt användning av ØresundBizz®-sändaren eller Avtalet, ska detta snarast möjligt meddelas BroBizz A/S på telefon +45 70 20 70 49 eller via www.brobizz.com. BroBizz A/S kommer därefter att spärra ØresundBizz®-sändaren, så att den inte kan användas på Färjerutterna i enlighet med Rabattavtalet hos ForSea Helsingborg. Kunden ska samtidigt spärra ØresundBizz®-sändaren hos sin utbjudare, så den inte kan användas obehörigt någon annanstans.

1.10 Regler för användning av ForSea Helsingborg Helsingborg AB:s Färjerutter
För användning av ForSea Helsingborg AB:s Färjerutter gäller de villkor som ForSea Helsingborg AB har fastställt. På ForSea Helsingborg AB:s hemsida finns ytterligare information om användning av ForSea Helsingborg AB:s Färjerutter. BroBizz A/S initierar endast betalningen för den aktuella passagen/tjänsten hos ForSea Helsingborg AB, och när det gäller passagen/tjänsten har Kunden därför endast rättigheter och skyldigheter direkt gentemot ForSea Helsingborg AB. Tvister rörande Kundens passage/användning hos ForSea Helsingborg AB omfattas av det regelverk som gäller för passagen/tjänsten i fråga. BroBizz A/S har inget ansvar för passagen/tjänsten, se dock punkt 6.1.

2. Ansvar

2.1 Kundens ansvar vid behörig användning

Kunden är ansvarig för all användning enligt Avtalet inklusive all behörig användning av ØresundBizz®-sändaren på Färjerutterna enligt Rabattavtalet med ForSea Helsingborg AB, om inte det debiterade beloppet är högre än det avtalade eller överstiger ett belopp som Kunden rimligtvis kunde förvänta sig. En ØresundBizz®-sändare och Avtalet är endast avsedda för personlig användning på Färjerutterna för Kunden och medlemmar av Kundens hushåll, se dock punkt 1.4. Om ØresundBizz®-sändaren eller Avtalet används av en medlem av Kundens hushåll till vem ØresundBizz®-sändaren eller Avtalet överlämnats, anses Kunden ha tillåt till denna användning.

2.2 Kundens ansvar vid obehörig användning

Kunden ansvarar för upp till DKK 8 000 för andras obehöriga användning av ØresundBizz®-sändaren eller Avtalet, om Kunden, efter att han/hon blivit medveten om denna användning, underlåtit att snarast möjligt meddela BroBizz A/S om ØresundBizz®-sändarens förkommande, stöld eller annat obehörigt tillgrepp eller användning av ØresundBizz®-sändaren eller Avtalet, jfr punkt 1.9.

Om Kunden har handlat uppsåtligt eller bedrägligt, finns ingen beloppsbegränsning vad gäller Kundens ansvar.

BroBizz A/S ansvarar för obehörig användning av ØresundBizz®-sändaren på Färjerutterna enligt Rabattavtalet med ForSea Helsingborg AB eller Avtalet bortsett från ovannämnda situationer, och för obehörig användning som sker efter att BroBizz A/S mottagit ett meddelande från Kunden.

BroBizz A/S kan kräva närmare information om omständigheterna i samband med den obehöriga användningen, t.ex. kopia av polisanmälan m.m.

2.3 Reklamationsfrist

Om Kunden har invändningar rörande en betalning, ska detta ske så snart som möjligt efter att betalningen framgår av "Mitt Konto", ses i Kundens nätbank eller efter att Kunden får en kontoutskrift rörande det använda betalkortet (beroende på vad som inträffar först). En reklamation måste inkomma inom 60 dagar för att vara i tid. Kundens bristande uppmärksamhet rörande en meddelad betalning kan inte skada BroBizz A/S utöver fristen för invändning i tid.

3. Betalningsvillkor

3.1 Betalning för användning

Betalning för en passage/tjänst hos ForSea Helsingborg AB, då ØresundBizz®-sändaren eller Avtalet använts som identifieringsmedel m.m., sker via BroBizz A/S enligt gällande priser hos ForSea Helsingborg AB. Se även punkt 1.8. Betalning för passagen/tjänsten sker omedelbart efter användningen av ØresundBizz®-sändaren eller Avtalet via det betalkort som Kunden har registrerat som betalningsmedel. BroBizz A/S utfärdar därefter en fakturaspecifikation till Kunden. Fakturaspecifikationen framgår av "Mitt Konto" under punkten "Betalningar". Vid hänvändelse till kundeservice@brobizz.com kan fakturaspecifikationen skickas via e-post.

3.2 Omvandling av valuta

Om ForSea Helsingborg AB:s betalning är angiven i annan valuta än den som Avtalet ingåtts i, omvandlas priset för passagen/tjänsten hos ForSea Helsingborg AB från den aktuella valutans till den avtalade valutans med hjälp av den officiella valutakursen som var gällande i slutet av den föregående månaden med ett tillägg på 1 %.

4. Avgifter

4.1 Chargeback

BroBizz A/S kan ta ut en administrationsavgift på DKK 200, om BroBizz A/S har haft kostnader för återföring av Kundens betalning för passage/tjänst via Kundens betalkortsutfärdare (chargeback) och denna återföring senare visar sig vara obehörigt.

5. Avtalsbrott

- 5.1 Hävande av Avtalet
I fall av väsentligt brott mot Avtalet kan BroBizz A/S häva Avtalet med omedelbar verkan. ØresundBizz@-sändaren och Avtalet spärras i så fall direkt.
- 5.2 Förhållanden som betraktas som väsentliga avtalsbrott
Följande förhållanden betraktas bland annat som väsentliga avtalsbrott:
- Att kunden inte betalar i tid.
 - Att information som nämns i punkt 1.5-1.7 inte inrapporterats.

6. Ansvar

- 6.1 BroBizz A/S ersättningsansvar
BroBizz A/S ersättningsansvar gentemot Kunden följer de allmänna reglerna i dansk rätt. BroBizz A/S påtar sig inte något ytterligare ansvar.

7. Användning och utbyte av information om Kunden

- 7.1 Behandling av information från Kunden
Vid ingående av Avtalet ska Kunden, för administrationsändamål, upplysa namn, adress, telefonnummer, e-postadress, betalkortsinformation och ev. fordonets registreringsnummer samt annan information, jfr punkt 1.5. Kontaktinformationen kan också användas av BroBizz A/S för information till Kunden samt för utarbete av generella analyser av användningsmönster, kartläggning av kundsegment m.m. i syfte att stödja driften och marknadsföringen av BroBizz A/S och BroBizz A/S samarbetspartners. BroBizz A/S kommer att, om Kunden har lämnat sitt samtycke till detta, skicka ut elektroniska nyhetsbrev och mejl med erbjudanden till Kunden via e-post.
- 7.2 Behandling av information från ForSea Helsingborg AB
BroBizz A/S mottar information från ForSea Helsingborg AB om användning av ØresundBizz@-sändaren eller Avtalet, här bland ØresundBizz@ nummer, plats och tidpunkt för passagen/tjänsten. Beroende på ForSea Helsingborg AB kan BroBizz A/S också motta fordonets registreringsnummer. Informationen används för genomförande av betalningen samt inom ramen för gällande lagstiftning att utarbeta generella analyser av användningsmönster, kartläggning av kundsegment m.m. i syfte att stödja driften och marknadsföringen av BroBizz A/S och BroBizz A/S samarbetspartners. Vid invändningar m.m. från Kunden, jfr punkt 8.1, kan BroBizz A/S inhämta ytterligare dokumentation, här bland bildokumentation. Upplysningarna används vidare för att skicka ut servicemeddelanden via SMS, jfr. Punkt 8.3.
- 7.3 Vidareförmedling av Kundens information
Information om Kundens avtal med BroBizz A/S kan förmedlas vidare till ForSea Helsingborg AB, bl.a. för validering, verkställighet eller uppdatering av upplysningar. Vid ingäendet av Avtalet ger Kunden sitt samtycke till detta utbyte av information.
- 7.4 Utbyte av information
Kunden har tecknat avtal direkt med ForSea Helsingborg AB, jfr punkt 1.8, och BroBizz A/S kan i samband härmed utbyta information med ForSea Helsingborg AB, här bland namn, adress, telefonnummer, e-postadress och eventuellt fordonets registreringsnummer, för att uppdatera informationen om Kunden. När Kunden ingår Avtalet ger Kunden sitt samtycke till detta utbyte av information.
- 7.6 Kundens rättigheter enligt persondataloven
[den danska personuppgiftslagen, ö.a.]
Kunden har enligt persondataloven bl.a. rätt till insyn i de registrerade upplysningarna och kan även vid varje tid göra invändning mot behandlingen av Kundens information. BroBizz A/S kontaktinformation finns sist i Avtalet. Kunden kan dessutom återkalla sitt samtycke enligt punkterna 7.3 och 7.4. Om Kunden återkallar sitt samtycke, ska detta dock samtidigt anses vara Kundens uppsägning av Avtalet enligt punkt 1.3.

8. Kontakt rörande Avtalet och kommunikation med Kunden

- 8.1 Frågor och invändningar m.m.
Kunden kan alltid kontakta BroBizz A/S med frågor Avtalet och debiteringarna hos ForSea Helsingborg AB. BroBizz A/S ska, så vitt möjligt, vara Kunden behjälplig när det gäller frågor och klagomål.
- 8.2 Invändningar, klagomål m.m.
BroBizz A/S behandlar Kundens invändningar, klagomål m.m. rörande Avtalet. Kundens invändningar, klagomål m.m. vad gäller själva passagen/tjänsten hos ForSea Helsingborg AB, här bland icke korrekt debitering m.m., jfr punkt 1.8, är enbart en fråga mellan Kunden och ForSea Helsingborg AB. Kundens invänd-

ningar, klagomål m.m. rörande själva passagen/tjänsten behandlas och avgörs därför slutgiltigt av ForSea Helsingborg AB.

Kan en lösning inte finnas, kan Kunden klaga till Center for KlageLøsning, Carl Jacobsens Vej 35, DK-2500 Valby, om villkoren för detta uppfyllts. Klagomål kan lämnas till Center for KlageLøsning via www.forbrug.dk. När klagomål lämnas in ska vår e-postadress kundeservice@brobizz.com upplysas.

Europa-kommisionens online klagoportalen kan även användas för inlämning av klagomål. Det är speciellt relevant om Kunden är bosatt i ett annat EU-land. Klagomål lämnas in här: <http://ec.europa.eu/odr>. Vid inlämning av klagomål ska vår e-postadress kundeservice@brobizz.com upplysas.

Kan en gemensam lösning genom Center for KlageLøsning inte nås, har Kunden möjlighet att klaga till Forbrugerklagenævnet (öa. Ung. Konsumentombudsmanden) via www.forbrug.dk

- 8.3 Kommunikation med Kunden
BroBizz A/S kan utbyta information med Kunden via BroBizz A/S självbetjäning-lösning på www.brobizz.com, jfr dock punkt 8.4. BroBizz A/S förhåller sig vidare åtkomst att skicka servicemeddelanden till Kunden via SMS för att informera Kunden om relevanta lokala förhållanden eller när trafiksituationen, säkerhets-hänsyn eller andra särskilda förhållanden enligt BroBizz A/S bedömning berättigar utskicket. När Kunden accepterar dessa villkor, samtycker Kunden till att BroBizz A/S kan skicka servicemeddelanden om ovanstående förhållanden mot bakgrund av lokationsdata. Åtkomsten att skicka SMS kommer enbart att användas till marknadsföring om Kunden givit sitt samtycke till detta.
- 8.4 Användning av Avtalet
En översikt över Kundens användning av Avtalet finns på BroBizz A/S självbetjäning-lösning under punkten "Mitt Konto".

- 8.5 Villkorsändringar m.m.
BroBizz A/S kan ändra föreliggande villkor och avgifter med en (1) månads varsel. Varsel om nya villkor och andra meddelanden till Kunden kan skickas med vanlig post, e-post, SMS eller upplysas på "Mitt Konto". Ändringar som inte missgynnar Kunden kan ske utan varsel genom offentliggörande på BroBizz A/S hemsida. Avgiftsändringar kan bland annat bero på inflation, marknadsmässig utveckling i syfte att tillmötesgå ökade kostnader, förluster, skatter, avgifter, för att upprätthålla eller stärka effektiviteten, täckningsbidrag eller kapitalunderlag, för att uppnå administrativa besparingar till följd av ändringar i lagstiftningen, annan reglering eller tolkning därav till följd av andra affärs- eller marknadsmässiga förhållanden.

9. Laga forum och lagval

- 9.1 Avtalet
Avtalet mellan Kunden och BroBizz A/S lyder under dansk rätt, med förbehåll för de tvingande konsumentskyddsregler som gäller i det land där Kunden är bosatt.
- 9.2 Passagen/tjänsten
För tvister rörande passager/tjänster hos ForSea Helsingborg AB gäller de regler som avtalats mellan Kunden och ForSea Helsingborg AB eller i övrigt är gällande för passagen/tjänsten i fråga.

BroBizz A/S kan kontaktas på tel. +45 70 20 70 49 eller skriftligen på adressen BroBizz A/S, Vester Søgade 10, DK-1601 Köpenhamn V eller på kundeservice@brobizz.com. I övrigt hänvisas till www.brobizz.com för ytterligare information.

Bilaga I: Ordförklaring över använda definitioner

"Avtalet" är detta ØresundBizz® Privatavtal.

"Färjerutter" är färjerutterna Helsingör-Helsingborg och Helsingborg-Helsingör, som ForSea Helsingborg AB äger och driver.

"ForSea Helsingborg Helsingborg AB" äger och driver färjerutten Helsingör-Helsingborg och Helsingborg-Helsingör. ForSea Helsingborg AB har enligt ett avtal med BroBizz A/S överlåtit uppgiften rörande administration av Kundens Rabattavtal med ForSea Helsingborg AB samt debitering och fakturering av Kundens användning av en ØresundBizz®-sändare på ForSea Helsingborg AB Färjerutter till BroBizz A/S.

"Kunden" är BroBizz A/S avtalspart enligt Avtalet.

"Rabattavtal" är Kundens avtal med ForSea Helsingborg AB knutet till Kundens ØresundBizz®-sändare rörande rabatter och förmåner vid passage av ForSea Helsingborg AB:s Färjerutter.

"ØresundBizz®-nummer" är ØresundBizz®-sändarens entydiga serienummer.

"ØresundBizz®-sändare" är en DSRC-sändare som kan kommunicera med ForSea Helsingborg AB och som kan registrera Kundens passage m.m. på Färjerutterna.